

Notfall-Kontaktformular für schnelle Hilfe im Ausland

You dive, we care! Wir haben für Dich ein Notfall-Kontaktformular entwickelt, welches wichtige Daten zu Deiner Person und die aqua med emergency Hotline enthält. Neben Deiner dive card, die Du immer sichtbar bei Dir tragen solltest, kannst Du zusätzlich das unten aufgeführte Notfall-Kontaktformular ausfüllen und übergeben. So können andere Personen direkt und schnell Kontakt zu aqua med und Deiner Notfall-Kontaktperson aufnehmen, wenn Dir etwas zustoßen sollte.

Leider ist es an vielen Orten auf der Welt noch so, dass Krankenhäuser und andere Hilfsdienste **erst nach Angabe eines aktiven Versicherungsschutzes tätig werden**.

Aus diesem Grund solltest Du **im Interesse Deiner eigenen Gesundheit** das Hotel, den Ausflugsguide oder den Tauchbasenmitarbeiter über Deine Versicherungsunterlagen informieren und ihnen das ausgefüllte Notfall-Kontaktformular übergeben.

Emergency-contact form for quick help abroad

You dive, we care! We have developed for you an emergency-contact form containing your most important personal data as well as the aqua med emergency hotline. In addition to your dive card, which you should always visibly carry with you, you can also fill in the below given emergency contact form and hand it over. This allows other people, to get directly and quickly into contact with aqua med and your specified emergency contact, in case something should happen to you.

Unfortunately, in many places around the world, hospitals and other emergency services won't act **before you have not presented a valid insurance cover**.

or this reason and **for the sake of your own health** – you should inform your hotel, tour-guide or dive centre staff about your insurance documents and give them the completed emergency-contact form.

Formulario de contacto en caso de emergencia – para ayuda rápida en el extranjero

You dive, we care! Hemos creado para ti este formulario de contacto en caso de emergencia, que contiene tus datos personales mas importantes, así como el número de la hotline de aqua med. Además de tu dive card, que deberías llevar siempre y visiblemente encima, puedes rellenar y entregar el formulario mas abajo. Esto permitirá que en caso de emergencia y cuando te ocurra algo, cualquier persona podrá contactar directamente con aqua med y con la persona que quieras que sea informada.

Lamentablemente aún en muchos lugares del mundo los hospitales y demás servicios de ayuda médica **actúan únicamente en casos de pacientes con seguros de protección activos**.

Por esta razón y **en interés de tu salud**, deberías informar al hotel, a tu guía de excursión y a los empleados del centro de buceo sobre tu documentación del seguro, entregándoles el formulario de contacto rellenado.

Formulaire de contact en cas d'urgence pour une aide rapide à l'étranger

You dive, we care! Nous avons établi pour toi un formulaire de contact en cas d'urgence, qui contient tes données personnelles importantes et le numéro de la hotline d'urgence d' aqua med. En plus de ta dive card, que tu devras toujours porter bien visible sur toi, tu peux remplir et remettre le formulaire de contact ci-dessous. Cela permet à d'autres personnes, dans le cas où il t'arrive quelque chose, de contacter directement et rapidement aqua med et la personne à contacter en cas d'urgence, que tu as indiquée.

Il y a encore malheureusement, beaucoup d'endroits dans le monde où les hôpitaux ou les services d'aide médicale, n'agissent qu'après indication d'une assurance active.

C'est la raison pour laquelle nous te recommandons – **dans l'intérêt de ta propre santé** – d'informer l'hôtel, le guide d'excursion ou l'employé du centre de plongée de tes documents d'assurance et de leur remettre le formulaire de contact rempli.

Modulo di contatto per emergenze, per un veloce aiuto all'estero

You dive, we care! Abbiamo approntato per te un modulo di contatto per emergenze, che contiene dati importanti sulla tua persona e il centralino di emergenza aqua med. Oltre alla tua dive card, che dovresti sempre portare ben in vista, puoi compilare e consegnare il modulo che trovi qui di seguito. In tal modo, anche altre persone possono contattare direttamente e velocemente aqua med per te nel caso tu non possa farlo personalmente.

Purtroppo in molti luoghi del mondo ci sono ancora molti ospedali o servizi di emergenza che si mettono in moto **solo dopo aver avuto conferma di una assicurazione attiva**.

Per questo motivo dovresti, **nel tuo stesso interesse**, informare l'hotel, la guida turistica o il personale del diving della tua assicurazione e consegnare loro il modulo di contatto per emergenze compilato.

For submitting at your hotel or diving center!

Here you will find all important data in case of an emergency.



Last name: _____

First name: _____

aqua med customer no.: _____

Important medical notes: _____

I own a aqua med dive card basic professional family

First: call the aqua med emergency hotline +49 700-348 354 63

Person to contact in case of emergency:

Name: _____

Phone number: _____

24h assistance and insurance:

Emergency hotline: **+49 700-34835463**

Alternative hotline: **+49 421-222 27-22**

Office contact: **+49 421-222 27-10**

Office fax: **+49 421-222 27-17**

E-Mail contact: **info@aqua-med.eu**

www.aqua-med.eu

aqua med

a brand of Medical Helpline Worldwide GmbH

Am Speicher XI 11

28217 Bremen

Germany

For submitting at your hotel or diving center!

Here you will find all important data in case of an emergency.



Last name: _____

First name: _____

aqua med customer no.: _____

Important medical notes: _____

I own a aqua med dive card basic professional family

First: call the aqua med emergency hotline +49 700-348 354 63

Person to contact in case of emergency:

Name: _____

Phone number: _____

24h assistance and insurance:

Emergency hotline: **+49 700-34835463**

Alternative hotline: **+49 421-222 27-22**

Office contact: **+49 421-222 27-10**

Office fax: **+49 421-222 27-17**

E-Mail contact: **info@aqua-med.eu**

www.aqua-med.eu

aqua med

a brand of Medical Helpline Worldwide GmbH

Am Speicher XI 11

28217 Bremen

Germany

For submitting at your hotel or diving center!

Here you will find all important data in case of an emergency.



Last name: _____

First name: _____

aqua med customer no.: _____

Important medical notes: _____

I own a aqua med dive card basic professional family

First: call the aqua med emergency hotline +49 700-348 354 63

Person to contact in case of emergency:

Name: _____

Phone number: _____

24h assistance and insurance:

Emergency hotline: **+49 700-34835463**

Alternative hotline: **+49 421-222 27-22**

Office contact: **+49 421-222 27-10**

Office fax: **+49 421-222 27-17**

E-Mail contact: **info@aqua-med.eu**

www.aqua-med.eu

aqua med

a brand of Medical Helpline Worldwide GmbH

Am Speicher XI 11

28217 Bremen

Germany